

Budget 2023 och ekonomiplan 2024-2025

Stadsstyrelsen 30.11.2022 § 317

Beredare

Ekonomichef Petra Palmroos, tfn 040 839 7170
fornamn.efternamn@pargas.fi

Enligt 110 § 1 mom. i kommunallagen skall fullmäktige före utgången av året godkänna budget för kommunen för det följande kalenderåret. I samband med att budgeten godkänns skall fullmäktige också godkänna en ekonomiplan för tre eller flera år (planeperiod).

Stadsstyrelsen har godkänt anvisningar för uppgörande av budget för 2023 och ekonomiplan för 2024–2025 på sitt möte 22.8.2022 § 199.

Enligt 110 § 2 mom. i kommunallagen godkänns i budgeten och ekonomiplanen målen för kommunens verksamhet och ekonomi och budgeten skall göras så att förutsättningarna för skötseln av kommunens uppgifter tryggas.

Enligt 110 § 3 mom. i kommunallagen skall ekonomiplanen vara i balans. Ett underskott i balansen skall täckas under en planeperiod på högst fyra år. I anslutning till ekonomiplanen fattas beslut om specificerade åtgärder genom vilka det balanserade underskottet skall täckas under denna period.

Budgetprocessen har detta år haft sina utmaningar dels pga social- och hälsovårdsreformens och dels på organisationsförändringens snabba tidtabell. Avsaknaden av information från det nya välfärdsområdet samt utformningen av social- och hälsovårdsreformen på nationell nivå har medfört att nödvändig information saknats eller förändrats under budgetprocessens gång. Fortfarande saknas tillförlitlig information beträffande flera faktorer som påverkar stadens budget.

Stadens inkomstutveckling

Pargas skatteprognos utgår från Kommunförbundets prognoser för utvecklingen av de beskattningsbara inkomsterna. Den kommunala inkomstskatteprocenten för budgetåret 2023 är 7,86 %.

Fastighetsskatteprocentsatserna för 2023 är oförändrade, den allmänna procentsatsen är 1,50 %, fastighetsskatteprocenten för fasta bostäder är 0,47 %, för övriga bostäder 1,50 % och kraftverk 3,1 %.

Skatterna som helhet beräknas i budget år 2023 vara 42 438 t euro och statsandelarna beräknas till 10 554 t euro.

Budgetförslag för driften

Stadens nettoutgifter (verksamhetsbidrag) för driften beräknas år 2023 uppgå till 43 746 t euro.

De totala verksamhetsinkomsterna i budgeten för 2023 är 27 342 t euro (2022 34 057 t euro). Försäljningsvinster från fastighetsförsäljningarna om 0,25 miljoner euro ingår i budgeten.

Driftens kostnader beräknas bli 71 089 t euro, jämfört med budget 2022 139 miljoner euro. Av stadens totala verksamhetskostnader utgör personalkostnaderna 32 973 t euro (45,7 %) och köptjänsterna 18 760 t euro (27,4 %).

För social- och hälsovårdens fastigheter har den tidigare interna hyresintäkten nu upptagits som en extern hyresinkomst i budgeten 2023.

Budgetförslag för investeringarna

Stadens investeringsbudget uppgår till 12 262 000 euro (netto) för år 2023. Av budgetförslag utgör 6 788 000 miljoner euro det nya Kreativa Lärcentret på Skolgatan.

Storleken på investeringsbudgeten kommer inte att möjliggöra att staden självfinansierar investeringarna.

Årsbidrag och resultat

Årsbidraget i stadsdirektörens budgetförslag är 8 396 t euro.

Räkenskapsperiodens resultat är budgeterat till 1 812 t euro, och räkenskapsens överskott till 1 853 t euro.

Stadens lånestock kommer att stiga med 3,9 miljoner euro år 2023 och utgöra totalt 52,4 miljoner euro. Detta betyder att lånestocken per invånare uppgår till ca 3 512 euro/invånare (2021 2 699 euro/invånare).

Stadens ackumulerade överskottet från tidigare år är 9,3 miljoner euro.

Bilaga

Budget 2023 och ekonomiplan 2024 - 2025

Föredragande

Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige godkänner budgeten 2023 och ekonomiplanen för år 2024 - 2025.

Stadsstyrelsen befullmäktigar tjänsteinnehavarna att göra de tekniska korrigeringar i budgetboken som föranleds av de av stadsstyrelsen gjorda ändringarna under sammanträdet, samt att kontrollera uträkningarna.

Beslut

Ordföranden föreslog att stadsstyrelsen behandlar budgeten 2023 och ekonomiplanen 2024–2025 kapitel för kapitel. Detta behandlingssätt godkändes. Ekonomichef Petra Palmroos presenterade stadens allmänna ekonomiska utsikter, skatteinkomster och statsandelar. De kommande sektorcheferna Ulrika Lundberg (fostran och utbildning) och Hanna-Maria Grandell (förvaltning och stödtjänster) samt stadsdirektör Patrik Nygrén för livskraftens del presenterade budgetarna för sektorerna. Investeringarna presenterades av teknisk chef Jonas Nylund och fastighetschef Seppo Pihl.

Under diskussionen föreslog stadsstyrelseledamoten Markku Orell följande tillägg i punkt 1 på s. 9:

Gör under ledning av en extern aktör en varumärkesutredning/-definition som baserar sig på stadens starka sidor och som ska resultera i att stadens varumärkesidentitet och varumärkeslöfte utkristalliseras och blir till ord. I uppdraget ingår också att ta fram en plan för hur varumärket förankras i stadens marknadsföring och kommunikation inklusive bl.a. målgruppsdefiniering. Användningen av anslaget binds till ett separat beslut av styrelsen. Stadsstyrelseordföranden frågade om stadsstyrelsen enhälligt kan godkänna det tillägg som Orell föreslagit. Stadsstyrelsen godkände tillägget enhälligt.

Under diskussionen föreslog stadsstyrelseledamoten Egon Nordström följande ändring på s. 54:
Det behövs en tilläggsresurs till bygg- och miljösidan.
Egon Nordströms förslag förföll i brist på understöd.

Vidare under diskussionen gjorde stadsstyrelseledamoten Egon Nordström följande motförslag:

En anslagsökning på s. 59 med hänvisning till den motion De grönas fullmäktige-grupp lämnade in vid fullmäktiges sammanträde 28.11.2022, i budgeten tilläggs 140 000 €. Egon Nordströms förslag understöddes av stadsstyrelseledamoten Mikaela Luoma.

Eftersom det hade gjorts ett understött motförslag som avviker från stadsdirektörens beslutsförslag, ska stadsstyrelsen rösta. Omröstningen sker elektroniskt.

Stadsstyrelseordföranden föreslog följande omröstningssätt: De som understöder stadsdirektörens beslutsförslag röstar Ja och de som understöder Egon Nordströms motförslag röstar Nej.

Vid omröstningen gavs 8 Ja-röster och 2 Nej-röster. Stadsdirektörens beslutsförslag blev därmed i kraft med rösterna 8–2. Omröstningslistan bifogas till protokollet.

Under diskussionen föreslog stadsstyrelseledamoten Markku Orell följande tillägg under investeringar, Snäckviken småbåtshamn/utveckling, på s. 70: Anläggande av en trailerplats i grönområdet utanför sjösättningsplatsen beaktas. Stadsstyrelseordföranden frågade om stadsstyrelsen enhälligt kan godkänna det tillägg som Orell föreslagit. Tillägget godkändes enhälligt.

Stadsstyrelsen godkände budgeten för 2023 och ekonomiplanen för 2024–2025 och beslutade att föreslå att stadsfullmäktige godkänner budgeten för 2023 och ekonomiplanen för 2024–2025.

Stadsstyrelsen beslutade att befullmäktiga tjänsteinnehavarna att göra de tekniska korrigeringar i budgetboken som föranleds av de av stadsstyrelsen gjorda ändringarna under sammanträdet samt att kontrollera uträkningarna.

Stadsfullmäktige 12.12.2022 § 174
822/02.02.00/2022

Bilaga	Budget 2023 och ekonomiplan 2024 - 2025
Beslutsförslag	<p>Stadsfullmäktige godkänner budgeten 2023 och ekonomiplanen för år 2024 - 2025.</p> <p>Stadsfullmäktige befullmäktigar tjänsteinnehavarna att göra de tekniska korrigeringar i budgetboken som föranleds av de av stadsfullmäktige gjorda ändringarna under sammanträdet, samt att kontrollera uträkningarna.</p>
Beslut	<p>Stadsdirektör Patrik Nygrén och ekonomichef Petra Palmroos presenterade budgeten.</p> <p>Gruppanförandena hölls enligt följande: SFP: Tomas Björkroth Samlingspartiet: Markku Orell SDP: Mikaela Luoma De gröna: Mika Wallin Sannfinländarna: Mika Peltokorpi Vänsterförbundet: Lotta Laaksonen Stadsstyrelsens ordförande Gunilla Granberg</p> <p>Efter pausen föreslog ordföranden att budgeten gås igenom kapitel för kapitel. Fullmäktige godkände behandlingssättet enhälligt.</p> <p>Omvärldsanalys: Inga ändringar</p> <p>Stadens organisering: Inga ändringar</p> <p>Pargas stads strategi:</p> <p>Under diskussionen föreslog fullmäktigeledamot Lotta Laaksonen följande ändringar:</p> <p>s. 9: I punkt 1 "Vi samlas kring ett bränd ..." görs ett tillägg: "Lyfter fram attraktionskraften i skärgårdens unika natur"</p> <p>Punkt 10: Ett anslag på 15 000 euro som ett tillägg.</p> <p>Punkt 14, strategin: "... en välfärdsgrupp inom staden där också stadens ledamöter i fullmäktige för välfärdsområdet deltar."</p> <p>Punkt 11, teknik och infra: En teknisk korrigering</p> <p>Under diskussionen föreslog fullmäktigeledamot Laura Wickström följande tillägg i punkt 20 på s. 11: Utse en ansvarsperson inom staden, ett s.k. skärgårdsombud, som arbetar med praktiska, löpande skärgårdsfrågor och kan fungera som ett dagligt språkrör till olika organisationer och myndigheter som t.ex. NTM-</p>

centralen m.fl. Förslaget understöddes av fullmäktigeledamot Erika Silventoinen.

Lotta Laaksonens första förslag "Lyfter fram attraktionskraften i skärgårdens unika natur" understöddes av fullmäktigeledamot Maria Lindell-Luukkonen.

Laura Wickströms förslag om ett skärgårdsombud understöddes av fullmäktigeledamot Maria Lindell-Luukkonen. Laura Wickströms förslag understöddes också av fullmäktigeledamot Markku Orell.

Ordföranden frågade om stadsfullmäktige enhälligt kan godkänna Lotta Laaksonens förslag gällande strategin: "Lyfter fram attraktionskraften i skärgårdens unika natur". Förslaget godkändes enhälligt.

Lotta Laaksonens förslag i punkt 10, dvs. ett tillägg på 15 000 euro, vann inte understöd och förföll därför.

Lotta Laaksonens förslag i punkt 14 vann inte understöd och förföll därför.

Under diskussionen hade fullmäktigeledamot Laura Wickström föreslagit följande tillägg i punkt 20: Utse en ansvarsperson inom staden, ett s.k. skärgårdsombud, som arbetar med praktiska, löpande skärgårdsfrågor och kan fungera som ett dagligt språkrör till olika organisationer och myndigheter som t.ex. NTM-centralen m.fl. Ordföranden frågade om stadsfullmäktige enhälligt kan godkänna förslaget. Wickströms tillägg godkändes enhälligt.

Ekonomiska utsikter: Inga ändringar

Val: Inga ändringar

Revision: Inga ändringar

Förvaltning och stödtjänster: Inga ändringar

Livskraft: Inga ändringar

Förvaltning: Inga ändringar

Kommunikation och marknadsföring: Inga ändringar

IT och digitalisering: Inga ändringar

Personal: Inga ändringar

Ekonomi: Inga ändringar

Projekt: Inga ändringar

Teknik och infra:

Under diskussionen föreslog fullmäktigeledamot Kurt Ekström följande: Teknik och infra ärende nr 174: 150 000 euro läggs till i budgeten vid förvaltning och stödtjänster, teknik och infra, för att möjliggöra för de enskilda väglagen att söka

underhållsbidrag enligt tidigare använd modell.

Efter en förhandlingspaus understöddes Ekströms förslag av Kaj-Johan Karlsson och Jan Eriksson samt Rolf Schwartz och Christer Friis.

Eftersom det hade gjorts ett understött motförslag som avviker från grundförslaget, ska stadsfullmäktige rösta. Omröstningen sker elektroniskt. Ordföranden föreslog följande omröstningssätt: De som understöder stadsstyrelsens grundförslag röstar Ja och de som understöder Kurt Ekströms förslag röstar Nej.

Vid omröstningen gavs

23 Nej-röster

8 Ja-röster och

3 nedlagda röster.

Kurt Ekströms förslag godkändes därmed med rösterna 23–8 (3 nedlagda röster).

Lokalservice: Inga ändringar

Vattentjänster: Inga ändringar

Livskraft: Inga ändringar

Välfärd:

Under diskussionen föreslog fullmäktigeledamot Lotta Laaksonen följande: Verksamheten 2023: Pargas utreder möjligheten att ansöka om specialtillstånd för att fungera som ett eget område för arbets- och näringstjänster på grund av att skärgården utgör ett specialområde. Förslaget understöddes av Laura Wickström. Förslaget understöddes av Markku Orell. Ordföranden frågade om fullmäktige enhälligt kan godkänna Lotta Laaksonens motförslag. Förslaget godkändes enhälligt.

Kultur och fritid:

Under diskussionen föreslog Lotta Laaksonen att ett anslag på 15 000 euro läggs till i budgeten för att kunna stödja kulturaktörer inom den tredje sektorn i form av verksamhetsunderstöd. Detta motförslag vann inte understöd och förföll därför.

Bibliotek: Inga ändringar

Medborgarinstitut: Inga ändringar

Näringsliv och turism: Inga ändringar

Förbindelser och kollektivtrafik: Inga ändringar.

Tillståndstjänster: Inga ändringar

Mätning: Inga ändringar

Planläggning: Inga ändringar

Fostran och utbildning: Utbildningschef Ulrika Lundberg presenterade budgeten för sektorn för fostran och utbildning.

Under diskussionen föreslog fullmäktigeledamot Lotta Laaksonen att anslagen ändras tillbaka till den anslagsnivå och de resurser som bildningsnämnden föreslagit. Detta motförslag vann inte understöd och förföll därför.

Småbarnspedagogik: Inga ändringar

Svenskspråkig utbildning: Inga ändringar

Finskspråkig utbildning: Inga ändringar

Resultaträkning: Korrigeringar görs i resultaträkningen, eftersom resultatet på grund av det tidigare försämrats med 150 000 euro. Denna ändring syns också under understöd och bidrag.

Nettoanslagen per ansvarsområde och sektor/avdelning: En teknisk korrigering under teknik och infra; ett tillägg på 150 000 euro.

Investeringsbudget:

Stadsstyrelsen: Inga ändringar

Teknisk sektion:

Under diskussionen föreslog Lotta Laaksonen ett anslag på 100 000 euro för anskaffning av reservkraftaggregat. Detta anslag tas bort från utvecklingen av Centralparken. Laaksonens motförslag vann inte understöd och förföll därför.

Vattentjänster: Inga ändringar

Under diskussionen föreslog fullmäktigeledamot Mika Wallin en teknisk korrigering i fråga om Hessundsbron; beloppet ändras till 370 000 euro också i den finska versionen. Den tekniska korrigeringen godkändes.

Nämnden för fostran och utbildning:

Under diskussionen föreslog fullmäktigeledamot Erika Silventoinen följande:

Flytta 30 000 € från år 2024 till år 2023 för att kunna förverkliga en större del av daghemmets gård i enlighet med planen för Korpo aktiverande samlingsplats. Silventoinens motförslag understöddes av Merja Fredriksson och Laura Wickström. Förslaget understöddes också av Egon Nordström och Rolf Schwartz. Ordföranden frågade om stadsfullmäktige kan enas om detta förslag. Ändringen godkändes enhälligt.

Under diskussionen föreslog fullmäktigeledamot Jan Eriksson att 600 000 euro ska tas bort från Vapparvägen. Endast 10 000 euro ska läggas på planering. Erikssons motförslag understöddes av fullmäktigeledamöterna Kurt Ekström och Egon Nordström.

Under diskussionen föreslog fullmäktigeledamot Markku Orell att stadsstyrelsen

ska göra en utredning av stadens hela fastighetsmassa och att ett informationsmöte/en aftonskola ska ordnas för hela fullmäktige. Härvid bedöms särskilt användningen av Vapparvägens fastighet. Förslaget godkändes enhälligt.

Under diskussionen drog fullmäktigeledamot Jan Eriksson tillbaka sitt tidigare förslag.

Bygg- och miljönämnden: Inga ändringar

Tekniska sektionen: Kurt Lundqvist föreslog en teknisk korrigerings och påpekade ett justeringsbehov på s. 73.

Staden totalt: De tidigare ändringarna beaktas.

Koncernmålsättningar: Inga ändringar

Pargas Fjärrvärme Ab: Inga ändringar

Pargas Idrotts- och Ungdomsgård Ab: Inga ändringar

Väståbolands Hyreshus Ab-koncernen: Som en teknisk ändring stryks tre överflödiga nollor.

Finansieringsanalys: En teknisk korrigerings om 30 000 euro

Balansenhet vattentjänstverket: Inga ändringar

Stadsfullmäktige godkände budgeten 2023 och ekonomiplanen för år 2024 - 2025.

Stadsfullmäktige befullmäktigade tjänsteinnehavarna att göra de tekniska korrigerings i budgetboken som föranleds av de av stadsfullmäktige gjorda ändringarna under sammanträdet, samt att kontrollera uträkningarna.

Delgivning

Ledningsgruppen, enhetscheferna, Ulla Andersson, Heidi Adolfsson

Utdragets riktighet bestyrks
Otteen oikeaksi todistaa

21.12.2022

Hanna-Maria Grandell
förvaltningschef

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 174

BESVÄRSANVISNING

I detta beslut söks ändring genom kommunalbesvär.

Besvärsrätt

Ändring i beslutet får sökas av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av
- kommunmedlemmarna.

Besvärstid

Kommunalbesvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvären ska lämnas in till besvärsmyndigheten senast under besvärstidens sista dag innan besvärsmyndigheten stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

De som saken gäller anses ha fått del av ett beslut som gäller godkännandet av en plan eller en byggnadsordning samtidigt som en kommunmedlem i enlighet med 140 § i kommunallagen anses ha fått del av beslutet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i besvärstiden. Om den sista dagen för att anföras besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får besvär anföras den första vardagen därefter.

Besvärsgrunder

Kommunalbesvär får anföras på den grunden att

- beslutet har tillkommit i oriktig ordning,
- den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter, eller
- beslutet annars strider mot lag.

Den som anför besvär ska presentera besvärsgrunderna för besvärsmyndigheten innan besvärstiden löper ut.

Besvärsmyndighet

Kommunalbesvär anförs hos Åbo förvaltningsdomstol.

Postadress: PB 32, 20101 Åbo

Faxnummer: 029 564 2414

Besöksadress: Lasarettsgatan 2–4, Åbo

Telefonnummer: 029 564 2400

E-postadress: turku.hao[a]oikeus.fi

Besvär kan också anföras hos förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

Besvärens form och innehåll

Besvären ska anföras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvären ska följande anges:

- 1) det beslut i vilket ändring söks (det överklagade beslutet),
- 2) till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas (yrkandena),
- 3) grunderna för yrkandena,
- 4) vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.

I besvären ska dessutom ändringssökandens namn och kontaktuppgifter uppges. Om talan förs av ändringssökandens lagliga företrädare eller ombud, ska också den personens kontaktuppgifter uppges. Om kontaktuppgifterna ändras medan besvären är anhängiga, ska de nya uppgifterna meddelas förvaltningsdomstolen utan dröjsmål.

I besvären ska också uppges postadress och eventuell annan adress till vilken handlingar som hänför sig till rättegången kan sändas (processadress). Om ändringssökanden har uppgett flera processadresser, kan förvaltningsdomstolen välja till vilken av dem den skickar de handlingar som hänför sig till rättegången.

Till besvären ska följande fogas:

- 1) det överklagade beslutet med besvärsanvisning,
- 2) utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet, eller annan utredning om när besvärstiden börjat löpa,
- 3) de handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Rättegångsavgift

Hos den som inleder ett ärende som gäller ändringssökande tas det ut en rättegångsavgift i enlighet med lagen om domstolsavgifter (1455/2015).

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras Pargas stads registratur.

Pargas stad, Strandvägen 28, 21600 Pargas, e-postadress: pargas[a]pargas.fi.

Protokollet har gjorts tillgängligt i det allmänna datanätet 22.12.2022.

I besvärsanvisningen till en part ska avsändningsdatum anges:

Beslutet har delgetts parten genom ett brev som avsändes

Beslutet har delgetts parten genom ett e-postmeddelande som avsändes 21.12.2022.